包装设计图稿					得力集团
货号	E3895S	货名	过塑机	零件名称	说明书	加工单位

规 格	135x190mm	材质及要求	80克胶纸，骑马钉		
印刷颜色	黑色			版 次	第1.1版
备 注	▲电压参数AC220-240V改为AC220V			文件编号	
				日 期	
批 准		审 核	校 对	设 计	石欣来

CERTIFICATE

Inspector: _____

Date of Manufacture: _____

DELI GROUP CO., LTD.
3Ol Xuexiae Ave. Ninghai County
Ningbo 315600 China Made in China
info@deli.com www.deliworld.com

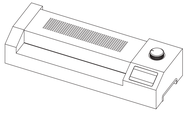
KEEP FOR FUTURE USE

Version : 1.0
Date : 07-2019

deli

USER MANUAL

Laminator



No.3895S

Thank you for purchasing a Deli laminator. Please use Deli branded laminating pouches with the Deli laminator which will preserve your documents and photos, making them waterproof, tear-proof, cleanable and delicate. Be mindful that removal of lamination could be very difficult and risky.
To avoid personal injury or property damage, please read this manual carefully and use the product accordingly.

1. Attention

- Warning! Keep out of the reach of children.
- Warning! Do not touch the pouch inlet with your hand during operation.
- Warning! Do not touch the surface of the machine with your hand during operation.
- Warning! Please do not allow tie, necklace, sleeves, etc. to get pulling into the pouch inlet.
- Warning! Please do not allow your hair to get pulling into the pouch inlet.
- Warning! Please be cautious of hot surface during operation.
- Warning! Do not disassemble or repair the machine by yourself in any way, to avoid electric shock or accidental injuryin case that an item gets pulled into the laminator and the machine fails, please unplug the power cord and contact your dealer or after-sales service center and follow their instructions.
- Warning! Do not splash water onto the machine, avoid a fire or electric shock.
- Warning! Do not operate the machine with wet hands, to avoid electric shock or accidental injury.
- Do not allow foreign articles inside the machine during operation.
- Please place the machine on a flat desktop for use.

- Warning! Do not damage or process the power cord or place objects on the power cord, to avoid a fire or electric shock.
- In case of smoke, odor or other abnormal conditions, please turn off the power switch immediately and stop using, to avoid a fire or electric shock.
- Always unplug the power plug before moving the laminator.
- Do not use the laminator if the machine or power cord is damaged, to avoid a fire or electric shock.

2. Safety Instructions (Please follow the following precautions to ensure safe use)

Placement of the laminator:
(1) Do not put the machine in damp place or near the air conditioning vent, to avoid dangerous accidents such as electricity leakage and insulation failure.
(2) Please ensure the machine is on a flat and level surface,and leave enough space on the side of the pouch outlet.
(3) Please do not place anything on top of the laminator.

Laminating pouch:
(1) It is recommended to use the laminating pouches of our company.Pouch of other specification or defective pouches may get caught in the laminator.
(2) It is recommended to use a laminating pouch 5~8mm larger than the item to be laminated. Inappropriate sized pouches will affect the lamination effect negatively. If there is no pouch with the right size, a larger pouch may also be used. Please place the item within pouches centered as shown in Figure A below and trim it after lamination.

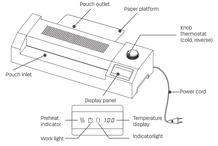
Items to be laminated:
Lamination is conducted through heating and pressurization. The laminating pouch might be rolled up into the machine due to incorrect operation. Therefore, please do not laminate the following items:
(1) Inflammable and heat sensitive materials (e.g. plastic bags, etc.)
(2) Important and unique documents.
(3) Stiff items with a thickness of more than 10mm (inclusive of the laminating pouch)
(4) Items that will discolor or deteriorate after heating, such as heat-sensitive paper and the paper with patterns drawn with crayons

when the laminating film doesn't fit,figure A

3. Laminating Guide

Please DO NOT operate as below:
(1) Place the open end of the pouch into the machine.
(2) Place the pouch into the machine at an angle.
(3) Put the item to be laminated into an inappropriate sized pouch, and leave too much space around your contents
(4) The original items to be laminated are undulating or curled.
(5) Two consecutive pouches are connected together.
(6) Cut the pouch before use.
(7) Use deformed laminating pouches.
(8) The length of the item to be laminated is less than 65mm.

4. Product Diagram



5. Laminating Guide

Turn on the laminator: Connect the power cord, switch the power on and the power indicator will turn red.

Hot lamination: Use thermal laminating pouches(50-200mic)
(1) Toggle the rotary temperature switch to the desired pouch thickness.
(2) The machine will take approximately 3 minutes to warm-up. When the green indicator is lit, the laminator is ready.
(3) If the pouch does not feed correctly or jams, push pouch "Reverse" button and the pouch will automatically reverse back out of the laminator.

Cold lamination: Use cold laminating pouches. If cold lamination is required after the operation of hot lamination, press "Setting control" button to change to "Cold lamination" and then keep idle for 10 minutes before use.

Turn off the laminator: When finished laminating, please press "Setting control" button to change to "Cold laminator", keep idle for 5-10 minutes, and then turn the power off and unplug the machine.

Paper tray: Flewith a certain temperature,use authorn film well, and the film will automatically roll into the pouch. If using the machine, plastic film can fully cooled in order to achieve bestaffect.

Installation method: Place the hole on the paper tray into the square hole on the back side of the machine, and make sure that the paper tray is slightly lower than pouch outlet.

6. Maintenance

1. Cleaning rubber roller: after long-term use of the machine, molten plastic residue will be stuck on the rubber roller, which will easily cause the laminating pouch to jam. In order to avoid the molten plastic residue will be difficult to remove once solidified, so please remove it carefully.
Cleaning steps: please feed medium-thick sheets (such as calendar paper or catalog paper) through the machine without being centered in a pouch, and use hot lamination to laminate it several times.
2. Cleaning of the laminator: Please unplug the machine before cleaning, and gently wipe with a soft cloth slightly damped with water. Do not use sockets such as gasoline, alcohol or diluent. Never use metal brush, tool brush or shovel to tap the rubber roller, so as to avoid scratching it.
3. Please protect your laminator from dirt with an appropriate dust cover, when it's not in use for an extended period of time.

7. Packing List

8. Technical Parameters

Maximum laminating width	320mm (A3 size)
Power	600W
Voltage	AC220V-50Hz
Pouch Thickness Range	50-200mic
Maximum thickness	≤2mm
Laminating speed	600mm/min
Temperature range	80℃~180℃
Heating mode	External heating
Noise	≤50dB
Warm up time	About 3min
Product Dimensions	490mm×175mm×100mm
Net weight	4.1kg

Cảm ơn quý khách đã mua máy ép film được sản xuất bởi công ty Deli. Đóng thói. Xin quý khách vui lòng sử dụng film ép của công ty chúng tôi (với bề dày thương hiệu là Deli), nó sẽ giúp cho những bản ảnh sau khi cán có bề mặt mịn bóng, đẹp mà còn chống nước chụi mài mòn, nhưng một khi ép hoàn chỉnh sẽ rất khó tách ra, vui lòng hết sức cẩn thận.
Nhằm sử dụng đúng sản phẩm mà vẫn ngăn ngừa mối nguy hại và tổn thất tài sản cho quý khách công ấy,vui lòng đọc kỹ sổ tay này.

1. Hạng mục cần chú ý khi sử dụng

- Ngụy hiểm, xin vui lòng không để trẻ em sử dụng. (dễ tránh gây thương tích)
- Ngụy hiểm, xin vui lòng không chạm tay vào miệng vuốt film khi máy đang chạy. (dễ tránh gây thương tích ngón tay)
- Ngụy hiểm,xin vui lòng không chạm tay vào bộ phận làm nóng của máy khi máy đang chạy. (dễ tránh gây thương tích ngón tay)
- Ngụy hiểm, không để vỏ vật dễ bị cuốn vào máy như cà vạt, vòng cổ ... vào gần miệng ép film khi máy đang chạy.(Để tránh gây thương tích ngoài ý muốn)
- Ngụy hiểm,xin vui lòng không để tóc vào gần miệng ép film khi máy đang chạy (dễ tránh gây thương tích ngoài ý muốn)
- Ngụy hiểm, xin vui lòng chú ý nhiệt độ cao của bề mặt máy khi máy chạy (dễ tránh gây thương tích ngoài ý muốn)
- Ngụy hiểm, xin vui lòng không tự ý tháo dỡ, cải tạo, sửa chữa máy bằng bất kỳ cách nào. (dễ tránh gây thương tích ngoài ý muốn. Trong trường hợp vậy ra sự cố vật phẩm bị cuốn vào trong máy, xin vui lòng rút phích cắm, sau đó liên hệ các điểm bán hàng hoặc trung tâm dịch vụ hậu mãi, và làm theo chỉ dẫn)
- Ngụy hiểm, nghiêm cấm không làm đổ nước vào trong máy. (dễ tránh gây ra hỏa hoạn hoặc chập điện)
- Ngụy hiểm,xin vui lòng không để tay với vào hành máy. (dễ tránh chập điện hoặc bị thương)
- Vui lòng không bỏ bất kỳ vật không liên quan đến sản phẩm vào thiết bị khi máy đang chạy. Ngụy hiểm.
- Vui lòng sử dụng máy trên bàn phẳng.

- Ngụy hiểm, xin vui lòng không tiếp xúc với dòng điện bị hở, không rút vật nặng lên máy (để tránh gây ra hỏa hoạn hoặc bị giật điện)
- Khi xảy ra hiện tượng bất thường như bốc khói hoặc có mùi khó chịu, vui lòng cắt nguồn điện ngay lập tức, và dừng sử dụng,(để tránh hỏa hoạn hoặc bị giật điện)
- Xin vui lòng rút phích cắm điện khi di chuyển máy.
- Nếu thân máy hoặc dường dây điện có bất kỳ hư hỏng, vui lòng không sử dụng. (để tránh hỏa hoạn hoặc bị giật điện)

2. Hướng dẫn sử dụng an toàn

(Để đảm bảo an toàn khi sử dụng, xin vui lòng tuân thủ các hạng mục cần chú ý dưới đây)

Nơi đặt máy:
(1) Xin vui lòng không đặt máy ở nơi ẩm ướt và chỗ thổi hơi điều hòa để tránh xuất hiện các sự cố rượu hiểm như dò điện do đã cách điện.
(2) Vui lòng đặt máy ở nơi bằng phẳng, Vì gió lại do đó không gian cho đầu ra của máy ép film,
(3) Xin vui lòng không đặt bất kỳ đồ đạc gì lên máy.

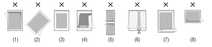
Film ép:
(1) Để ngăn sử dụng film ép của công ty chúng tôi, nếu dùng quy cách khác hoặc film ép không tốt có thể bị kẹt trong máy.
(2) Để ngăn sử dụng film ép lớn hơn vật cần ép 5-8mm. Quá to hoặc quá nhỏ sẽ ảnh hưởng đến quá ép film, Nếu không có film ép có kích thước phù hợp, cũng có thể sử dụng film ép lớn hơn chút, Vật phẩm cần ép film đặt ở chính giữa tiêm như mình A và sau khi ép film xong cắt mảng thừa ra bên ngoài cho gọn.

Sản phẩm ép plastic:
Ep film là được tiến hành bằng cách tăng nhiệt và cán ép, do đó thao tác, có thể xảy ra hiện tượng film bị cuốn vào trong máy, xin vui lòng không ép film cho những vật phẩm sau đây:
(1) Vật dễ cháy và dễ chảy do nóng (như túi bóng),
(2) Những vật phẩm quan trọng không có tính sao.
(3) Những vật phẩm có độ dày hơn 1.0mm,
(4) Những vật phẩm dễ phai màu sau khi tăng nhiệt như giấy in nhiệt, bản vẽ thiết kế bằng bút chì,

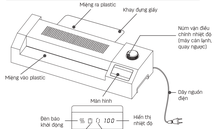
Khi vẽ chưa không thích hợp, thích A

3.Phương pháp vận hành

Không được dùng phương pháp ép film dưới đây:
(1) Đặt film từ chiều không bề kín.
(2) Đặt những cho vào máy ép film.
(3) Để film không hợp quá to so với vật phẩm cần ép film.
(4) Vật phẩm cần ép là cong hoặc là gấp.
(5) Sử dụng film ép gấp nhàu.
(6) Sử dụng film ép cắt trước khi ép.
(7) Dùng film ép đã biến dạng.
(8) Độ dài vật ép nhỏ hơn 65mm.

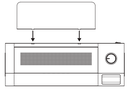


4. Kết cấu và bên hình dáng sản phẩm



5. Hướng dẫn thao tác ép film

Khởi động: cắm điện, mở công tắc nguồn, đèn nguồn sáng đỏ.
Film ép nóng: dùng film ép theo chế độ nóng (50-200mic)
(1) Điều hành núm vặn điều vị trí tương ứng theo quy cách độ dày film ép.
(2) Máy cần khoảng 3 phút, có thể ép film thường khi đèn trở lên màu xanh.
(3) Nếu cán phẩm ép dễ chèo, bị nghẹn mà cần thoát ra thì điều chỉnh nút quay ở chế "Ấn thoát",sản phẩm ép plastic sẽ bị miếng vào plastic kéo thoát ra.
Cán nguội: ép dùng film ép nguội, nếu cần ép ngoài sau khi ép nóng, bật công tắc chuyển vị chế độ "cán nguội" và để chu máy tự chạy khoảng 10 phút sau mới có thể ép.
Tắt máy: Sau khi ép film xong, điều chỉnh công tắc tay cần vế vị trí cán nguội, và để chạy khoảng trong 5-10 phút rồi đã công tắc nguồnvà rút phích cắm.
Khay đựng giấy: sản lắc của ép ra có nhiệt độ nhất định, treo Khay đựng giấy ở lỗ vuông phía sau máy, rồi để film lành vẻ vị ép film và để đoàn hiệu quả đựng ép film.
Phương pháp lấy đặt: bỏ mép trên giấy của film ép lỗ vuông sau máy. đảm bảo mặt phẳng của bề giấy thấp hơn mặt chuẩ xa vết miệng xuất film.



6. Bảo trì và bảo dưỡng

1. Làm sạch sau thời gian dài sáng máy, chụp những bề dính vào con lăn cao su, để dần dần film ép bị cuốn vào trong máy, hơn nữa cán nhựa nóng một khi hàm lạnh sẽ rất khó làm sạch, do đó cần phải làm sạch thật kỹ.
các bước làm sạch: lấy trang giấy có độ dày trung bình như tờ lịch, tờ quảng cáo sản phẩm không gấp film, dùng tay cán nhiệt độ qua lại và lần là được.
2. Rửa máy ép film: rút phích cắm điện trước khi phun rửa, dùng miếng vải ngâm nước lau , không được dùng dầu xe, cồn, nhất pha loãng để làm sạch, cảng không được dùng bàn chải kim loại và bàn chải cứng cọ, ném đập vào con lăn cao su, để tránh gây xước con lăn.
3. Dùng lớn chống thích hợp để phủ kín cả máy trành bụi khi không sử dụng máy trong thời gian dài.

7. Danh sách đóng thùng

8. Thơm số kỹ thuật

Độ rộng ép film lớn nhất	320mm(Bình dạng A3)
công suất	600W
Điện áp	AC220V 50Hz
Phạm vi ép film	50-200mic
Độ dày ép film lớn nhất	≤1.0mm
Tốc độ ép film	600mm/min
Phạm vi nhiệt độ	80℃~180℃
Phương thức gia nhiệt	Gia nhiệt bên ngoài
Tiếng ồn	≤50dB
Thời gian khởi động	Khoảng 3min
Kích thước sản phẩm	490mm×175mm×100mm
Trọng lượng tịnh của sản phẩm	4.1kg

Thank you for purchasing a Deli laminator. Please use Deli branded laminating pouches with the Deli laminator which will preserve your documents and photos, making them waterproof, tear-proof, cleanable and delicate. Be mindful that removal of lamination could be very difficult and risky.
To avoid personal injury or property damage, please read this manual carefully and use the product accordingly.

1. Kehati-hatian Dalam Penggunaan

- Hazard, jangan biarkan anak-anak menggunakan. (agar tidak menimbulkan kecuglan)
- Hazard, tidak bekerja ketika mesin, mesin menyentuh port Film. (menghindari cedera disengaja)
- Hazard, tidak bekerja dalam mesin, mesin menyentuh bagian panas. (menghindari cedera disengaja)
- Hazard, tidak berpesaran dalam pakaian dalam hubungan, kalung dengan mudah ditarik ke dalam mesin dekat dengan membran inlet pakan mesin. (menghindari cedera disengaja)
- Bahaya, tidak menutup rambut intake port, dan operasi laninya dalam film di. (menghindari cedera disengaja)
- Bahaya, mesin berpesrai, mempenhatikan suhu permukaan mesin. (menghindari cedera disengaja)
- Hazard, tidak terurai dengan cara transformasi diri mempebaiki mesin. (menghindari sengatan listrik atau kaka karena kecelakaan Dalam hal kegagalan mesin dengan mengambil tindakan, cabut Stoker listrik, dan kemudian, menghubungi outlet penjualan atau pusat layanan, dan ikuti petunjuk untuk berhindak.)
- Hazard, tidak percikan ke unit. (agar tidak menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik)
- Bahaya, tidak mengoperasikan mesin dengan tangan basah (menghindari sengatan listrik atau kaka karena kecelakaan Apa pun mesin dalam operasi dengan berhubungan dengan perangkat produk lisan)
- Bahaya, tidak merusak atau pengikilhan kabel listrik, kawat ditempatkan pada berat badan.(agar tidak menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik)
- Mohon letakkan mesin di meja rata untuk digunakan.

- Ketika bau asap atau kondisi abnormal lainnya acara, silakan memotong kekuasaan segera menghentikan penggunaan.
- Sehingga tidak menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik.
- Saat bergerak mesin, pastikan untuk mencabut itu.
- Jika tubuh mesin atau jalur catu daya untuk kerusakan, jangan gunakan. (agar tidak menyebabkan kebakaran atau sengatan listrik)

2. Petunjuk Keselamatan

(Pilihan dua petunjuk untuk memastikan keamanan penggunaan)

Situs instalasi:
(1) Jangan menaruh basah dari AC ventilasi exhaust dekat tempat, untuk menghindari kawat kegagalan isolasi terjadi kebocoran dan kecelakaan kelompok mata risiko lainnya.
(2) Tempatkan mesin lancar ditempatkan. Laminator dan sisi outlet film, meninggalkan ruang yang cukup cukup.
(3) Jangan menempatkan artikel pada mesin.

laminating film:
(1) Kami merekomendasikan penggunaan laminating film, seperti menggunakan merek lain atau film laminating lainnya yang menugikan.Mungkin terjebak dalam mesin.
(2) Merekomendasikan penggunaan laminating film plastik dari itu 5-8mm besar Terlalu besar atau terlalu kecil akan mempengaruhi tampilan.Penyegelan efek. Jika ada film kartu ukuran yang sesuai, film kartu yang lebih besar juga dapat digunakan. Menurut Gambar di Gaeseh (A) menggantikankan penggunaan, kertas laminasi ceropah harus dipotong dengan plastik setelah.

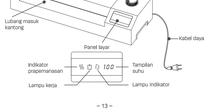
Barang plastik:
Laminating sebuah artikel plastik dengan pemanasan, meneban dan, karena kesalahan operasional, mungkin akan ditarik ke dalam film laminating Situasi di mesin, untuk tujuan ini, item berikut bekukan plastik:
(1) Setelah pemanasan dan mudah artikel yang mudah terbakar meleleh. (seperti kantong plastik dan seterinya)
(2) Prainya salah satu item penting.
(3) Tersbi dari sebuah film laminating termasuk ketebalan 10mm atau lebih item.
(a) Setelah kertas formal dengan krayon dan pola pemanasan lainnya ditarik akan berubah warna. Kerusakan barang.

Ketika ukuran selisih pelindung tidak kesat , Diagram A

3. Petunjuk Laminating

Jangan gunakan metode berikut:
(1) Dari sisi pembukaan film laminating ditempatkan menggunakan.
(2) Melindungi kartu diagonal mulai digunakan.
(3) Tidak cocok dengan spesifikasi asli dengan film, film laminating terlalu banyak space pari.
(4) Dokumen itu sendiri untuk membentuk sebuah negara gelombang melingkar.
(5) Sebelum dan setelah koneksi Film.
(6) Membran dipotong menggunakan.
(7) Dilakukan dengan plastik cetakan lapisan pelindung telah cacat.
(8) Lebih panjang kurang dari 65mm plastik.

4. Nama Struktur Produk Dan Penampilan



5. Petunjuk Laminating

Power: kabel listrik, saklar daya, menah lampu daya.

Overheating plastik: film laminating plastik termal (50-200mic)
(1) The kebetulan film laminating digunakan, untuk gigi yang sesuai shift knob.
(2) Mesin dipanaskan selama sekitar 3 menit, ketika lampu hijau, biasanya plastik.
(3) Jika kantong tidak masuk dengan benar atau macet, tekan tombol "Balik" dan kantong akan secara otomatis mundur keluar dari laminator.

Laminating: film laminating dingin, seperti dalam termoplastik Lengkapi dibing perlu untuk memenangkan gelar saklar beralih ke "Laminating" ti menit sebelum plastik.
Off: setelah mematuk melalui penyelesaian posisi switch gear disesuaikan dengan Lengkap, 5-10 menit setelah pendinginan dan mematikan daya dan cabut steker.

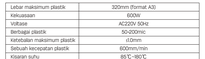
Platform kertas: file benar suhu tertentu keluar dari film keluar, dan menggantung karton di kubang persegi di bagian belakang mesin, film plastik dapat sepenuhnya didinginkan untuk mencapai efek terbaik.

Instalasi: kait di papan dukungan terlibat dalam sebuah lubang persegi di belakang mesin, untuk memastikan bahwa dukungan dewan skema rencana out Di bawah tingkat outlet film.

6. Perawatan Dan Pemeliharaan

1. Dirodaki Qing Hao: lebih dari mesin setelah penggunaan jangka panjang, akan menganggik cair ioli plastik residu yang terlibat laminating film dengan mudah menyebabkan mesin, dan residu ini sekali plastik dipadatkan akan sulit untuk menghapus, sehingga Tiai Batat
Membersihkan prosedur: Silakan kalendar, barang diajangan dan rekaman jepang kertas betul media lain yang tidak ke laminating film, gear panas beberapa kali dengan laminasi.
2. Cuci mesinkan: cabut tesi partai dicuci, dilap dengan kain yang bersih suhu air kurang, tidak menggunakan bensin, alkohol, membersihkan lebih tipis, tetapi tidak menyuginkan sikat kawat dan sikat alat, sekop mengakhakan roller, sehingga untuk menghindari goresan rol.
3. Mesin downtime saat tidak digunakan, akan mencakup kesekurunan dengan tudung yang sesuai untuk mencegah debu.

7. Daftar Kemosan



8. Parameter Teknis

Lebar maksimum plastik	320mm (Format A3)
kekuasaan	600W
Voltase	AC220V 50Hz
Berbagai plastik	50-200mic
Ketebalan maksimum plastik	≤2mm
Sebuah kecepatan plastik	600mm/min
Kisaran suhu	80℃~180℃
Metode pemanasan	Pemanas eksternal
Kebisingan	≤50dB
Waktu panasakan	Sekitar 3 menit
Ukuran produk	490mm×175mm×100mm
Berat produk	4.1kg

WARRANTY CARD

Thank you for your purchase of our products. The interests of customers who purchase our products will be protected. For any malfunction due to product quality problems,please contact authorized local dealers or service centers with this receipt and the warranty card.
Warranty Terms:
1. The product failures occur under normal operating circumstances,free of charge repair and spare parts replacement service shall be provided by our company within one year commencing from date of purchase. Customers should contact the local authorized dealers or service centers with the warranty card and receipt request for warranty service. This warranty card shall be valid only after the following form is filled out in details and affixed with official seal of the dealer.
2. The warranty card shall be void and not extended in the event of any of the following circumstances:
(1) Expiration of the warranty period;
(2) Damage caused by improper use, maintenance or storage not in accordance with the requirements of the user manual;
(3) The user himself/herself or unauthorized personnel disassembly, repair or modification;
(4) Failure or damage caused by force majeure;
(5) Wear parts or accessories.
3. Please keep the warranty card and the product, one card for one product. Please keep this warranty card in proper condition for free warranty service. There is no replacement if lost.

Date of Purchase: _____ Y _____ M _____ D

Product Information	Product Name		Serial Number	
	Product Model Number		Manufacturing Date	
Customer Information	Company Name		Contact	
	Address		Phone	
Sales Information	Dealer Name		Contact	
	Address		Phone	
	Date of Purchase		Invoice No.	
Maintenance Record	Description of Malfunction	Maintenance Results	Customer Signature	Maintenance Technician Signature

This copy shall be cut along the dotted line and kept by the dealer.

Product Information	Product Name		Serial Number	
	Product Model Number		Manufacturing Date	
Customer Information	Company Name		Contact	
	Address		Phone	
Sales Information	Dealer Name		Contact	
	Address		Phone	
	Date of Purchase		Invoice No.	
Maintenance Record	Description of Malfunction	Maintenance Results	Customer Signature	Maintenance Technician Signature